


aeris

air purifier

qair



EN: English
SP: Spanish
PO: Portuguese
DE: German

This instruction manual has been developed to help you better understand how to set up and use your aeris device.

If you continue to have issues that the manual cannot address, please contact us at hello@aeris.io.

The information in this manual is subject to change without notice. All other trademarks belong to their respective owners. Contents subject to revision without prior notice.

Este manual de instrucciones ha sido desarrollado para ayudarle configurar y utilizar mejor su dispositivo de aeris.

Si sigue teniendo problemas que el manual no puede resolver, póngase en contacto a través del correo electrónico hello@aeris.io.

Este manual de instruções foi desenvolvido para o ajudar a configurar e utilizar melhor o seu dispositivo aeris.

Se ainda tiver problemas que o manual não possa resolver, por favor mande um e-mail para: hello@aeris.io

Die Angaben in dieser Anleitung wurden mehrfach auf ihre Richtigkeit geprüft. Aeris Cleantec übernimmt keine Verantwortung für Ungenauigkeiten und behält sich das Recht vor diese Anleitung jederzeit ohne vorherige Benachrichtigung zu verändern. Es ist unser Ziel dass alle Angaben richtig und aktuell sind.

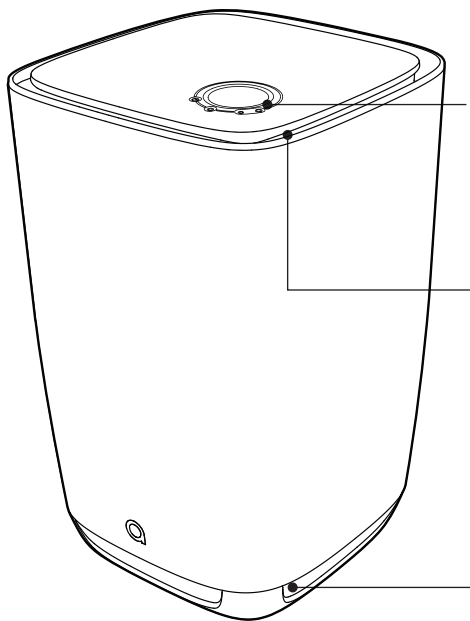
Falls Ihnen Ungenauigkeiten oder Fehler auffallen, bitten wir Sie uns via Email (hello@aeris.io) zu kontaktieren.

Inhalte können jeder Zeit ohne Ankündigungen geändert werden. aeris ist eine Trademark der Aeris Cleantec AG.

Product Description
Descripción del producto
Descrição do produto
Produktbeschreibung



01



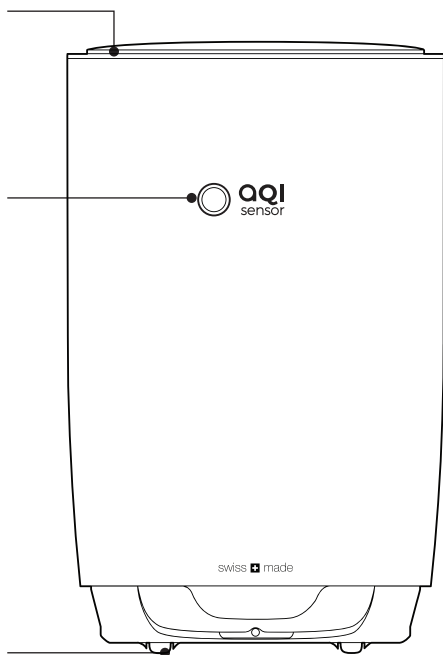
Display + Control
Pantalla+ Control
Painel de controle
Bildschirm + Kontrolltasten

Air Outlet
Salida de aire
Saída de ar
Luftauslass

Air Inlet
Entrada de aire
Entrada de ar
Lufteinlass

Top Cover
Tapa Superior
Tampa superior
Deckel

Air quality index sensor
Sensor del índice de calidad
del aire
Sensor de qualidade do ar
Luftqualitätssensor

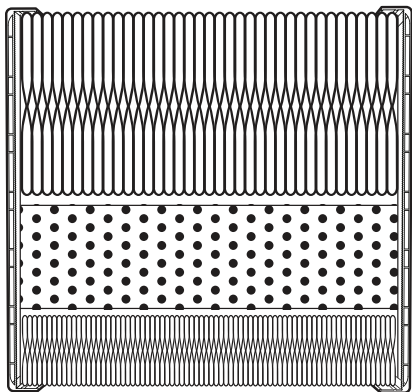


Wheels
Ruedas
Rodas
Rollen

**Filters
Filtros
Filtros
Filtern**



02



3in1 PRO

Filter class
Clase de filtro
Classe do filtro
Filterklasse

HEPA13

Active carbon (500g/1.54lbs)

Activated Alumina (200g/0.44lbs)

F7

Room Size
Tamaño de la habitación
Tamanho do quarto
Raumgröße

up to 75m²
up to 807sqft

Weight
Peso
Peso
Gewicht

5.6 kg
12.34 lbs

FCADR

195 m³/h
115cfm

Size
Dimensiones
Dimensões
Dimensionen

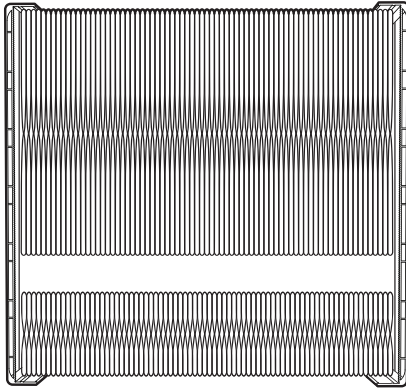
303x303x282mm
11.8x11.8x11in

PCADR

up to 650 m³/h
up to 382cfm

CCM

P4/F4



Medical PRO

Filter class
Clase de filtro
Classe do filtro
Filterklasse

HEPA14 F9

Room Size
Tamaño de la habitación
Tamanho do quarto
Raumgröße

up to 59m²
up to 635sqft

Weight
Peso
Peso
Gewicht

4.5 kg
9.92 lbs

PCADR

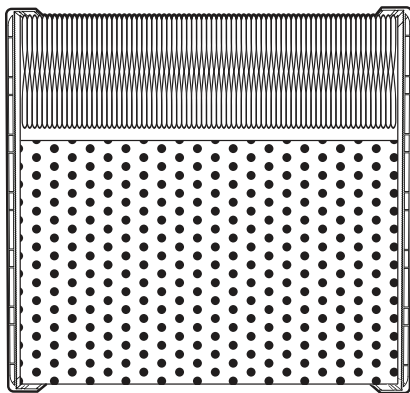
up to 501 m³/h
up to 295cfm

Size
Dimensiones
Dimensões
Dimensionen

303x303x282mm
11.8x11.8x11in

CCM

P4



Gas PRO

Filter class
Clase de filtro
Classe do filtro
Filterklasse

F9

Active Carbon (3200g/7lbs)

Activated Alumina (400g/0.88lbs)

Zeolite (400g/0.88lbs)

Room Size
Tamaño de la habitación
Tamanho do quarto
Raumgröße

up to 50m²
up to 538sqft

Weight
Peso
Peso
Gewicht

8.5 kg
18.73 lbs

FCADR

up to 400 m³/h
up to 235 cfm

Size
Dimensiones
Dimensões

Dimensionen
303x303x282mm
11.8x11.8x11in

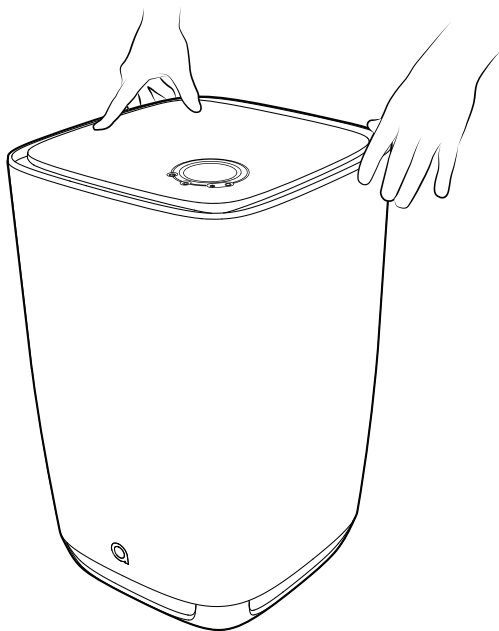
CCM

F4

Usage
Usos
Utilização
iNutzung

03

aair can be moved around on its wheels
aair puede desplazarse sobre sus ruedas
O aair pode mover-se sobre as suas rodas
aair kann dank der Rollen einfach bewegt werden



Connect aair to a Power Socket

Conecte aair a una toma de corriente

Ligue o aair em uma tomada eléctrica

Stecken Sie aair an die Netzsteckdose



Attention: aair supports 100V-120V or 220V-240V
Atención: aair sólo admite 220-240 V
Atenção: O aair suporta 100V - 120V e 220V - 240 V
Achtung: aair funktioniert nur an einem 100V-120V oder 220V-240V Netz

- *Check the technical label underneath your filter for details and voltage version
- *Consulte la etiqueta técnica debajo de su filtro para conocer los detalles y la variante de voltaje
- *Por favor, consulte a etiqueta técnica embaixo de seu filtro para detalhes e versões de tensão elétrica.
- *Bitte überprüfen Sie Spannung Ihres Gerätes auf dem Sticker unter dem Filter der Maschine

Do not operate any machine with a damaged cord or plug. Discard device or return to an authorized service facility for examination and/or repair. Do not run cord under carpeting. Do not cover cord with throw rugs, runners, or similar coverings. Do not route cord under furniture or appliances. Arrange cord away from traffic area and where it will not be tripped over.

No utilice ninguna máquina con un cable o enchufe dañado. Deseche el aparato o llévelo a un servicio técnico autorizado para que lo examinen y/o lo repare. No pase el cable por debajo de la alfombra. No cubra el cable con alfombras, correderas o revestimientos similares. No pase el cable por debajo de los muebles o electrodomésticos. Coloque el cable lejos del área de tráfico y donde no se pueda tropezar con él.

Não utilize o aparelho com o cabo ou tomada danificados. Desfaça-se do aparelho ou leve-o a um centro de serviço autorizado para examinação e/ou conserto. Não cubra o cabo de energia por debaixo do carpete. Não cubra o cordão com tapetes, corrediças ou coberturas semelhantes. Não coloque o cordão sobre móveis ou aparelhos. Coloque o cordão longe das áreas de passagem e onde não possa ser tropeçado.

Die Nutzung der Maschine mit einem defekten Kabel oder Stecker ist untersagt. Falls eine Beschädigung vorliegt, lassen Sie das Gerät bei einem zertifizierten Händler reparieren oder werfen Sie das Gerät weg. Führen Sie das Kabel nicht unter einem Teppich. Legen Sie keinerlei Gegestände über das Stromkabel, wie etwa Teppiche, Laufteppiche oder ähnliches. Legen Sie das Kabel nicht unter Möbel oder andere Haushaltsgegenstände. Legen Sie das Stromkabel so, dass niemand darüber stolpern kann.

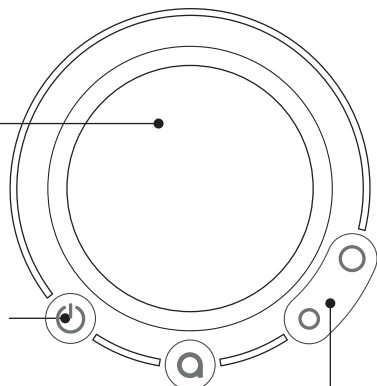
Display
Pantalla
Display
Bildschirm

Power Button
Botón de encendido
Botão de Ligar/
Desligar
Ein-/Ausschalttaste

Smart Mode
Modo inteligente
Modo inteligente
Smart Modus

Speed Up
Subir velocidad
Aumentar Velocidade
Reduktion des
Luftvolumens

Speed Down
Bajar velocidad
Abaixar Velocidade
Erhöhung des
Luftvolumens





Smart Mode
Modo inteligente
Modo inteligente
Smart Modus

air selects the most appropriate fan speed itself based on indoor air quality and your daily schedule.

En el modo inteligente, air selecciona el volumen de aire adecuado en función de la calidad del aire interno y los programas definidos por el usuario en la aplicación para smartphones.

No modo inteligente, O air seleciona a velocidade do ventilador mais apropriada com base na qualidade do ar interior e em sua programação diária definidos na aplicação do smartphone.

Im Smart Modus selektiert air das angemessene Luftvolumen basierend auf der internen Luftqualität und der vom Nutzer definierten Programme in der Smartphoneapplikation.



Manual Mode
Modo manual
Modo manual
Manueller Modus

Use up and down buttons to manually control the speed of the fan, Lowest speed equals to Sleep mode.

Utilice los pulsadores de arriba y abajo para controlar manualmente la velocidad del ventilador, la velocidad más baja equivale al modo de reposo.

Utilize os botões para cima e para baixo para controlar manualmente a velocidade do ventilador, a velocidade mais baixa ativa o "Modo de Dormir"

Benutzen Sie die Auf- und Abtasten um das geförderte Luftvolumen des Gerätes zu kontrollieren. Die tiefste Stufe entspricht dem Schlafmodus.

air can be moved around on its wheels
Bloqueo de seguridad para niños
Bloqueio de segurança para crianças
Kindersicherung



Hold the little o button for 8 seconds to enable the child lock function.
Hold the same button again for another 8 seconds to disable the child lock function.

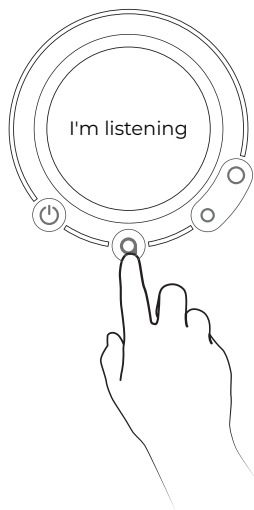
Mantenga el botón donde pone una o apretado durante 8 segundos para activar la función de bloqueo de seguridad para niños.

Pressione o botão inferior por 8 segundos para activar a função de bloqueio de crianças.

Halten Sie die kleine o Taste für 8 Sekunden gedrückt, um die Kindersicherung zu aktivieren.

Halten sie die gleiche Taste nochmals für 8 Sekunden gedrückt, um die Kindersicherung zu entriegeln.

Connecting to Wi-Fi Conectar al Wi-Fi Conexão com Wi-Fi Mit Wi-Fi verbinden



aair signals you that it's ready to be setup by saying 'I'm listening'. If aair is not in listening mode, please press the **Q** button for 10 seconds.

aair te indica que está listo para ser configurado diciendo "I'm listening". Si aair no está en modo listening, pulse el botón donde pone una **Q** durante 10 segundos.

O aair indica que está pronto para ser configurado com a Wi-Fi mostrando "I'm listening" no display. Se o aair não estiver em modo "I'm listening", pressione o botão onde diz **Q** por 10 segundos.

Solbald aair 'I'm listening' anzeigt, ist die Maschine bereit um mit dem Internet verbunden zu werden. Falls aair nicht 'I'm listening' anzeigt, halten sie bitte die **Q** Taste für 10 Sekunden gedrückt.

Once you have downloaded the application please register a new account and follow the instructions within the App.

Find us on the Apple store "aeris"

Find us on Google Play Store or on www.aeris.ch

Una vez que haya descargado la aplicación, registre una nueva cuenta y siga las instrucciones.

Nos encontrara en el Applestore bajo Aeris.

Encontrara nuestra aplicación en el

Google play store o en nuestra pagina web: www.aeris.ch

Assim que tiver feito o download do nosso aplicativo, crie uma nova conta e siga as instruções no aplicativo.

Você pode baixar o nosso aplicativo na Apple Store "aeris".

Você também pode encontrar a nossa aplicação na loja de jogos do Google ou no nosso website: www.aeris.ch

Bitte registrieren sie sich auf der App und folgen sie den Anweisungen der App um ein neues Gerät zu verbinden.

Sie finden unsere Applikation im Apple Appstore wenn sie aeris in die Suche eingeben.

Sie finden unsere Applikation im Google Play Store wenn sie aeris in die Suche eingeben, oder besuchen sie unsere Webpage: www.aeris.ch



Cleaning & Maintenance
Limpeza y mantenimiento
Limpeza e manutenção
Reinigung und
Instandhaltung



04

Filter Replacement

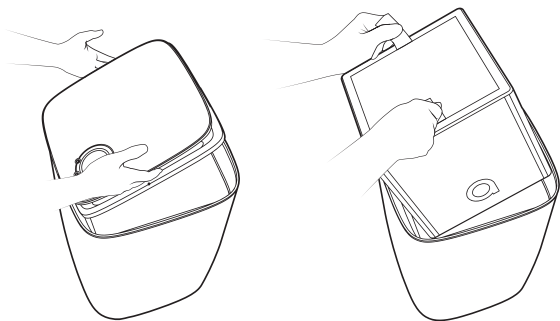
Recambio de filtro

Substituição do filtro

Filterwechsel



Please, unplug your device before following steps.
Desenchufe el aparato antes de cambiar el filtro.
Desligue o aparelho da tomada antes de mudar o filtro.
Bitte stecken sie das Gerät aus bevor sie den Filter wechseln.



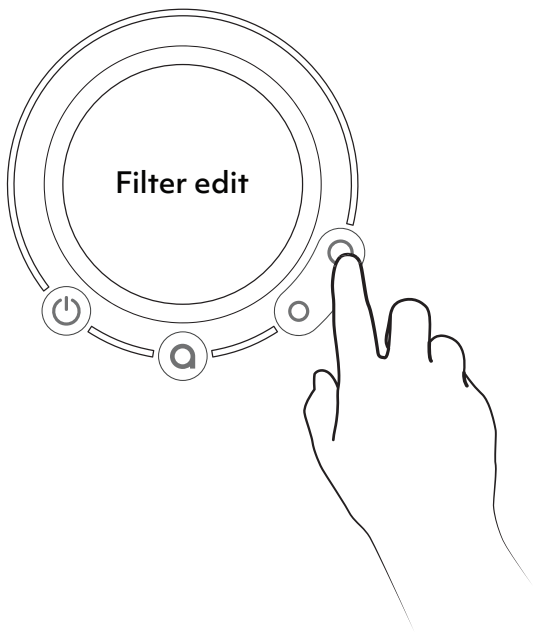
Open the cover, take out the old filter, and replace it with a new one.

Abra la máquina levantando la tapa, retire el filtro viejo e instale el filtro nuevo.

Abriu a máquina levantando a tampa, remover o filtro antigo e instalar o novo filtro.

Öffnen sie den Deckel und entnehmen sie den alten Filter an den beiden Hilfsgriffen. Setzen sie einen neuen Filter ein und schlissen sie den Deckel wieder.

Filter Life resetting
Restablecer la vida del filtro
Restaurar a vida útil do filtro
Filterlebensdauer zurücksetzen



Hold "O" for 5 second to go to the filter editing mode.

While in filter editing mode, hold the button O for 2 seconds to reset the main filter.

While in filter editing mode, hold the "O" button for 2 seconds to reset the prefilter (aair one only).

A crossed-through filter icon indicates that your filter needs to be replaced as soon as possible.

Mantenga pulsado la "O" durante 5 segundos para pasar al modo de edición de filtros.

Mientras está en el modo de edición de filtros, mantenga el botón "O" durante 2 segundos para restablecer el filtro principal.

Mientras está en el modo de edición de filtros, mantenga el botón "O" durante 2 segundos para restablecer el prefiltro (sólo el de aire).

Un icono de filtro tachado indica que su filtro debe ser reemplazado lo antes posible.

Pressione o botão "O" por 5 segundos para entrar no modo de edição do filtro. Enquanto estiver no modo de edição do filtro, mantenha o botão "O" pressionado por 2 segundos para reiniciar o filtro principal. Enquanto estiver no modo de edição do filtro, pressione e segurar o botão "O" por 2 segundos (apenas para o aair One).

Um ícone de filtro riscado indica que o seu filtro deve ser trocado o mais rapido possível.

Ein durchgestrichener Filter auf dem Display signalisiert, dass der Filter ersetzt werden muss.

**Specifications
Especificaciones
Especificações
Technische Informationen**



05

Size & Weight Tamaño y peso Tamanho e peso Dimensionen & Gewicht

Height
Altura
Tamanho
Höhe

600mm
23.6in

Depth
Profundidad
Profundidade
Tiefe

387mm
15.2in

Weight
Peso
Peso
Gewicht

~20 kg
~41.8lbs

Width
Anchura
Largura
Breite

370mm
14.5in

Wireless & Power Conexión inalámbrica y Potencia Wireless e energia Drahtlose Funkverbindung & Leistung

Voltage
Voltaje
Spannung
Voltagem

100~120V
220~240V

Frequency
Frecuencia
Frequência
Frequenz

50/60 Hz

Wireless networking
Redes inalámbricas
Redes Wireless
Wi-Fi-Verbindung

2.412GHz -- 2.462GHz
(USA and Canada)
2.412GHz -- 2.472GHz
(EU/Japan)
IEEE 802 11b/g/n

Machine stats

Estadísticas de la máquina

Informação técnica

Technische Informationen

CADR
Flujo del aire
Taxa de fornecimento de ar limpo
Höchstes gefiltertes Luftvolumen

up to 600 m³/h
up to 390cfm

Max noise
Nível sonoro máximo
Nível sonoro máximo
Höchster Geräuschpegel

67 dB(a)

Peak consumption
Consumo de energia pico
Pico de consumo de energia
Maximale Leistung

210 W

Average noise
Nível sonoro promedio
Nível de som médio
Durch. Geräuschpegel

42 dB(a)

Average power
Energía promedio
Energia média
Durch. Leistung

30 W

Min noise
Nível sonoro mínimo
Nível sonoro mínimo
Tiefster Geräuschpegel

35 dB(a)

Standby power
Energía de reserva
Energia em Standby
Leistungsaufnahme im standby

<5 W

**Important
Importante
Importante
Wichtig**



06

1

To avoid electrical shock, fire hazard, and damage to your air, please avoid having water, liquids or any flammable materials come into direct contact with your device.

Para evitar choques eléctricos, peligros de incendio y daños a su equipo, evite que el agua, los líquidos o cualquier material inflamable entren en contacto directo con su dispositivo.

Asseguresse que nenhum líquido ou solvente inflamável entre em contato com o ar para evitar descargas eléctricas e/ou perigo de incêndio.

Halten Sie air lite von Flüssigkeiten oder leicht brennbaren Gasen entfernt, um einen elektrischen Schock und/oder um eine Brandgefahr zu vermeiden.

2

air may only be connected to 100V-120V or 220V-240V power source.

air sólo admite de 100V a 120V o de 220-240 V.

O ar suporta 100V - 120V e 220V -240 V.

air funktioniert nur an einem 100V-120V oder 220V-240V Netz.

3

Do not block the air inlet and outlet, e.g. by placing items on the air outlet or in front of the air inlet.

No bloquee la entrada y la salida de aire; por ejemplo, colocando elementos en la salida de aire o delante de la entrada de aire.

Não bloquear as entradas ou saídas de ar com objectos ou outros tipos de coberturas.

Blockieren Sie weder die Luftein- noch Luftauslässe mit Gegenständen oder anderen Dingen.

4

Always unplug aair after use and before you clean it.

Siempre desenchufe el equipo después de usarlo y antes de limpiarlo.

Desligue o aair após a utilização e antes de o limpar.

Stecken Sie das Gerät vor jeglichen Reinigungen aus.

5

Stop using aair if the device emits strange odors, sounds or over heats. Contact your official aeris distributor for assistance.

Deje de usar el equipo si el dispositivo emite olores extraños, sonidos o se recalienta. Póngase en contacto con su distribuidor oficial de Aeris para obtener ayuda.

Interrompa o uso do aair se o aparelho emitir odores ou sons estranhos ou se ficar excessivamente quente. Contacte o seu distribuidor oficial aeris para obter assistência.

Stecken Sie das Gerät aus, falls das Gerät anfängt ungewöhnlich Geräusche, grosse Hitze oder schlechte Gerüche zu erzeugen. Kontaktieren Sie aeris oder einen offiziellen Distributor von aeris Produkten für diesen Fall.

6

aair is not designed for heavy storage.

El purificador no está diseñado para almacenamiento de carga pesada.

O aair não foi desenhado para suportar cargas pesadas.

Es sollten keine Gegenstände auf das Gerät plziert werden.

Terms of Warranty
Términos de garantía
Termos de garantia
Garantie



07

1

The warranty covers defects of the main components such as: the fan, the PCBAs and the Wi-Fi module.

La garantía cubre defectos de los componentes principales, tales como: el ventilador, las placas de circuito y el módulo Wi-Fi.

A garantia cobre defeitos dos principais componentes, tais como: o ventilador, o PCBA e o módulo Wi-Fi.

Die Garantie deckt Defekte der Hauptkomponenten, wie z.B. den Lüfter, die Platinen und das WiFi Modul.

2

Within 7 days, starting from the day when the customer receives the air purifier, he can choose to return or exchange it, or have it repaired if it malfunctions without the cause of human damage. A return without malfunctioning of the device is only possible if the filter is unused.

Dentro de los 7 días, a partir del día en que el cliente recibe el purificador de aire, puede elegir devolverlo o cambiarlo, o repararlo si funciona mal sin que la causa sea daño hecho por humanos. La devolución sin mal funcionamiento del dispositivo solo es posible si el filtro no se utiliza.

No prazo de 7 dias, à partir do dia em que o cliente recebe o purificador de ar, pode optar por devolvê-lo, trocá-lo, ou repará-lo em caso de mau funcionamento, que não foram causados por danos humanos. O retorno sem avaria do dispositivo só é possível se o filtro não tiver sido utilizado.

Der Kunde darf das Gerät innerhalb von 7 Tagen nach Erhalt retournieren, austauschen oder reparieren lassen, falls das Gerät in einem defekten Zustand geliefert wurde. Ein Umtausch sowie eine Rückgabe des Geräts sind nur möglich, falls der Filter nicht benutzt wurde.

3

The right to return the product without any reason within 7 days, only applies to the products sold on the official aeris store or on the stores of an official distributor of aeris products. Human damage, severe damages to the packaging or missing accessories will mitigate the right to return the product. The customer wishing to return the product has to cover all shipping costs.

El derecho a devolver el producto sin ningún motivo dentro de los 7 días, solo se aplica a los productos vendidos en la tienda oficial de aeris o en las tiendas de un distribuidor oficial de productos aeris. Los daños hechos por humanos, los daños graves al embalaje o la falta de accesorios reducirán el derecho a devolver el producto. El cliente que desea devolver el producto debe cubrir todos los gastos de envío.

O direito de devolver o produto sem qualquer motivo no prazo de 7 dias só se aplica aos produtos vendidos na loja oficial de aeris ou nas lojas de um distribuidor oficial de produtos de aeris. Danos humanos, danos graves na embalagem ou acessórios em falta mitigarão o direito de devolução do produto. O cliente que desejar devolver o produto tem de cobrir todos os custos de envio.

Ein kostenloser Austausch, eine Reparatur oder das Retournieren der Ware innerhalb der ersten 7 Tagen nach Kauf ist nur möglich, falls das Produkt von einer offiziellen aeris Verkaufsstelle oder einem lizenzierten Verkaufspartner erworben wurde. Aeris und seine Verkaufspartner decken keinen Umtausch oder Rückgaben von Geräten mit nachträglich zugefügtem Schaden, stark beschädigter Verpackung oder mit fehlenden Komponenten. Der Kunde trägt die Versandkosten für die retournierte Ware.

4

Money will be returned to the customer's account within 7 days from the day the returned product is received by aeris or the official distributor.

El dinero será devuelto a la cuenta del cliente dentro de 7 días a partir del día en que el producto devuelto sea recibido por aeris o el distribuidor oficial.

O dinheiro será reembolsado na conta do cliente no prazo de 7 dias a partir do dia em que a aeris ou o distribuidor oficial receber o produto devolvido.

Die Rückvergütung bei Retournieren der Ware bei einer aeris Verkaufsstelle oder einem aeris Verkaufspartner findet innerhalb 7 Tage nach Erhalt des Produktes statt.

5

The customer can exchange the device within 30 days after purchase, if it is defective due to manufacturing failure. The warranty is valid for a period of 2 years. The receipt and invoice are the proof of warranty, please do not discard them.

El cliente puede cambiar el dispositivo dentro de los 30 días posteriores a la compra, si está defectuoso debido a una falla de fabricación. La garantía es válida por un período de 2 años. El recibo y la factura son la prueba de garantía, no los deseche.

O cliente pode trocar o dispositivo no prazo de 30 dias após a compra, se o dispositivo estiver defeituoso devido a uma falha de fabrico. A garantia é válida por um período de 2 anos. O recibo e a factura são prova de garantia, por favor não os descarte.

Der Käufer hat die Möglichkeit das Produkt innerhalb 30 Tage nach Kauf des Produktes auszutauschen, falls das Gerät einen Produktionsfehler aufweist. Die Garantie ist gültig für eine Dauer von 2 Jahren. Die Einkaufsquittung ist Bestandteil der Garantie, bitte bewahren Sie diese sorgsam auf.

6

The warranty doesn't cover malfunctions that were caused by misuse of the device by the user.

La garantía no cubre el mal funcionamiento causado por el mal uso del dispositivo por parte del usuario.

A garantia não cobre danos causados por uso indevido

Die Garantie deckt keine Schäden, welche durch eine unsachgemäße Benutzung verursacht wurden.

Out-of-Warranty Service

Excepciones de garantía

Serviço fora da garantia

Garantieeverfall

1

The warranty period has passed.

El período de garantía ha terminado.

O prazo da garantia expirou.

Die Garantiedauer wurde überzogen.

2

Repairing the product in a place that is not authorized by aeris; using the product in a wrong way; liquid damage; removing or altering the serial number, label or security tags.

Reparar el producto en un lugar que no esté autorizado por aeris; usar el producto de manera incorrecta; daño líquido; eliminar o alterar el número de serie, etiqueta o etiquetas de seguridad.

O conserto do produto num local não autorizado pela aeris; utilização incorrecta do produto; tal como danificá-lo com líquidos; remoção ou alteração do número de série, remoção da etiqueta ou etiquetas de segurança.

Das Gerät wurde bei einer nicht offiziellen Aeris Verkaufsstelle repariert; Das Produkt wurde unsachgemäß benutzt; Wasserschäden; Die Seriennummern, Garantieetiketten oder Sicherheitsetiketten wurden entfernt.

3

When customers are not following the user manual to use and maintain the product and cause damage.

Quando los clientes no siguen el manual del usuario para usar y mantener el producto, y causan daños.

Quando os clientes não seguem o manual de utilização para utilizar e manter o produto e causar danos.

Der Nutzer hat die Bedienungsanleitung nicht befolgt und das Gerät unsachgemäß benutzt.

4

When damage is caused by force or impact.

Quando los clientes no siguen el manual de usuario para utilizar y mantener el producto y causan daños.

Danos causados por queda ou impacto com outro objecto.

Schäden die durch einen hohen Fall oder durch einen Aufprall mit einem anderen Objekt verursacht wurden.

5

The model number of the repaired product does not match the warranty number of the product.

El número de serie del dispositivo no coincide con el número de serie del certificado de garantía.


O número do modelo do produto reparado não corresponde ao número de garantia do produto.


Die Seriennummer des Geräts stimmt nicht mit der Seriennummer des Garantiescheins überein.

Important Safety Instructions

08

CAUTION

This symbol () is intended to alert the user to the presence of uninsulated “dangerous voltage” within the product’s enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

This symbol () is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

Important Safety Instructions

"READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS"

WARNING To Reduce the Risk of Fire, Electric Shock, Property Damage, or Personal Injury

- Heed all warnings.
- Follow all instructions.
- Use only as described in this manual.
- Intended for indoor dry locations only.
- Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- To reduce the risk of fire, do not block any ventilation openings. Do not cover the ventilation of the apparatus with newspapers, tablecloths, curtains, etc. and do not place lighted candles on the apparatus.
- Do not install the appliance in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet.
- Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus that produce heat.
- Do not operate any fan with a damaged cord or plug. Discard fan or return to an authorized service facility for examination and/or repair.
- Do not run cord under carpeting. Do not cover cord with throw rugs, runners, or similar coverings. Do not route cord under furniture or appliances. Arrange cord away from traffic areas and where it will not be tripped over.
- Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- Do not stretch the cord or place the cord under strain. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not unplug by pulling on the cord. To unplug, grasp the plug, not the cord. The use of an extension cord is not recommended.
- The unit is not disconnected from the AC power source (mains) while it is connected to the wall outlet, even if the unit itself has been turned off. As the main plug is used to disconnect the unit from the mains, connect the unit to an easily accessible AC outlet. Should you notice an abnormality in the unit, disconnect the main plug from the AC outlet immediately.

- Turn off all controls before unplugging.
- Unplug before cleaning or carrying out any maintenance.
- Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time. To avoid a tripping hazard, safely coil the cord.
- Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- To reduce the risk of fire or electric shock do not use this apparatus near water. Do not expose this apparatus to dripping or splashing, and do not place objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus.
- Do not handle any part of the plug or machine with wet hands.
- Do not use any cleaning agents or lubricants on this machine.
- Clean only with dry cloth.
- Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- Do not perform any maintenance other than as described in this manual.
- Do not open the unit or attempt to make any repairs yourself. Do not make any modifications to the device.
- Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
- Always carry the machine by the base.
- Always place the machine on a firm, flat, level surface.

Safety information

- Your filter unit is non-washable and non-recyclable. Use caution when replacing the filter to reduce the likelihood of captured particulates being reintroduced to the air.
- Do not use in conjunction with or directly next to an air freshener or similar products. Keep essential oils and chemicals away from the appliance.
- The nameplate with electrical rating is located inside the unit beneath the filter.

Radio Information:

FCC Supplier's Declaration of Conformity

Aeris Cleantec, AG
FCC ID: 2A28LAAIRPRO

Model: aair
IC ID: 27816-AAIRPRO CAN ICES-003(B)

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This device contains a licence-exempt transmitter/receiver that complies with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

- Changes or modifications not expressly approved by iRobot Corporation could void the user's authority to operate the equipment.

- This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules as well as ICES-003 Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference to radio communication will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

- Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than the necessary for successful communication.

- FCC Radiation Exposure Statement: This product complies with FCC §2.1093(b) for portable RF exposure limits, set forth for an uncontrolled environment and is safe for the intended operation as described in this manual. Per FCC requirements, maintain a distance of more than 8 inches (20cm) between any person and this device.

- ISED Statement on Radiation Exposure: This product is compliant with the Canadian Standard IC RSS-102, Restriction of RF Exposure in an Uncontrolled Environment. The device can be used safely for its intended purpose, as described in this manual. Per ISED requirements, maintain a distance of more than 8 inches (20cm) between any person and this device.

Cet appareil respecte l'alinéa 15 de la réglementation FCC. L'utilisation doit respecter les deux conditions suivantes :

- (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et
- (2) cet appareil doit tolérer toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles d'engendrer un fonctionnement indésirable.

Cet appareil est conforme aux normes d'exemption de licence RSS d'Industry Canada. L'utilisation doit respecter les deux conditions suivantes :

- (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences, et
- (2) cet appareil doit tolérer toute interférence, y compris les interférences susceptibles d'engendrer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

- Les changements ou modifications non approuvés expressément par iRobot Corporation sont susceptibles d'entraîner la révocation de l'autorisation d'utilisation de l'appareil.
- Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un dispositif numérique de classe B, conformément à l'alinéa 15 de la réglementation FCC ainsi qu'à la réglementation ICES-003. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Il n'existe toutefois aucune garantie que de telles interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si ce matériel occasionne des interférences nuisibles aux réceptions radio ou télévisuelle, ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant l'appareil, l'utilisateur est invité à corriger ce problème en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou repositionner l'antenne de réception.
- Augmenter l'espacement entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'appareil sur un circuit différent de celui du récepteur.
- Consulter le fournisseur ou un technicien radio/TV expérimenté afin

d'obtenir une assistance.

- Conformément à la réglementation d'Industry Canada, cet émetteur radio peut fonctionner uniquement avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industry Canada. Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique auprès des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

- Déclaration de la FCC sur l'exposition aux radiations : Ce produit est compatible avec l'alinéa 2.1093(b) de la réglementation FCC, relatif à la restriction de l'exposition aux RF dans un environnement non contrôlé. L'appareil peut être utilisé en toute sécurité pour l'usage auquel il est destiné, comme il est décrit dans ce manuel. Conformément aux exigences FCC, maintenez une distance de plus de 8 pouces (20 cm) entre toute personne et cet appareil.

- Déclaration d'ISDE sur l'exposition aux radiations : Ce produit est conforme à la norme canadienne IC RSS-102, Restriction de l'exposition aux RF dans un environnement non contrôlé. L'appareil peut être utilisé en toute sécurité pour l'usage auquel il est destiné, comme décrit dans ce manuel. Conformément aux exigences d'ISDE, maintenez une distance de plus de 8 pouces (20 cm) entre toute personne et cet appareil.

aeris

aerishealth.com